

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
16 July 2012  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности,  
учрежденного резолюциями 751 (1992) и 1907 (2009)  
по Сомали и Эритрее, от 13 июля 2012 года на имя  
Председателя Совета Безопасности**

От имени Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюциями 751 (1992) и 1907 (2009) по Сомали и Эритрее, а также в соответствии с пунктом 5 резолюции 1972 (2011) Совета Безопасности имею честь настоящим препроводить доклад Координатора чрезвычайной помощи об осуществлении пунктов 3 и 4 этой резолюции и о любых факторах, препятствующих оказанию гуманитарной помощи в Сомали (см. приложение).

Был бы признателен за доведение настоящего письма и приложения к нему до сведения членов Совета Безопасности и издание его в качестве документа Совета.

*(Подпись)* **Х.С. Пури**  
Председатель  
Комитета Совета Безопасности,  
учрежденного резолюциями 751 (1992)  
и 1907 (2009) по Сомали и Эритрее



## Приложение

### **Письмо заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатора чрезвычайной помощи от 2 июля 2012 года на имя Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюциями 751 (1992) и 1907 (2009) по Сомали и Эритрее**

В соответствии с пунктом 5 резолюции 1972 (2011) Совета Безопасности настоящим имею честь препроводить доклад об осуществлении пунктов 3 и 4 этой резолюции и о любых препятствиях на пути оказания гуманитарной помощи в Сомали.

Гуманитарные организации, работающие в Сомали, желают сообщить о том, что они придерживаются определения понятия «партнер-исполнитель» в соответствии с пунктом 5 резолюции 1916 (2010) Совета Безопасности, где оно формулируется следующим образом:

«Партнер-исполнитель» — неправительственная организация или территориальная общественная организация, добросовестность которой была должным образом проверена учреждением Организации Объединенных Наций или другой неправительственной организацией и которая по запросу представляет Координатору гуманитарной помощи информацию о мерах по ограничению негативных последствий. Партнеры-исполнители имеют следующие характерные особенности:

- а) организация является частью процесса совместных призывов в отношении Сомали (или процесса в рамках Общего гуманитарного фонда);
- б) организация представлена в трехэлементной тематической матрице (*кто исполнитель, что он делает и где*).

Буду готова ответить на любые вопросы касательно содержания доклада или дать любые дополнительные пояснения относительно гуманитарной ситуации в Сомали.

Уважаемый г-н Председатель, примите заверения в глубочайшем к Вам почтении.

*(Подпись)* Валери Амос  
Заместитель Генерального секретаря  
по гуманитарным вопросам  
и Координатор чрезвычайной помощи

## Добавление

### **Доклад Резидента и Координатора гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций в Сомали**

#### **Введение**

1. Настоящий доклад является пятым докладом, представляемым во исполнение резолюции 1972 (2011) Совета Безопасности, которая была принята в развитие резолюции 1916 (2010). В пункте 5 резолюции 1972 (2011) Совет просил Координатора чрезвычайной помощи представить Совету Безопасности к 15 июля 2012 года доклад об осуществлении положений пунктов 3 и 4 этой резолюции, а также о любых препятствиях на пути оказания при содействии соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций, имеющих статус наблюдателя в Генеральной Ассамблее, гуманитарной помощи в Сомали.

2. Настоящий доклад охватывает период с ноября 2011 года по июнь 2012 года. Основное внимание в нем уделяется районам Сомали, находящимся под контролем движения «Аш-Шабааб», которое было 12 апреля 2010 года включено в список на основании пункта 8 резолюции 1844 (2008) Совета Комитетом Совета Безопасности и в соответствии с резолюциями 751 (1992) и 1907 (2009) по Сомали и Эритрее.

3. Как и в первых четырех докладах (S/2010/372, S/2010/580, S/2011/125 и S/2011/694), в настоящем докладе речь идет об ограничениях в отношении гуманитарного доступа и их последствиях для оперативной деятельности, а также о мерах, принимаемых в целях решения проблем политизации, неправомерного использования и незаконного присвоения гуманитарной помощи.

4. В ходе отчетного периода положение в области безопасности в южной и центральной части Сомали оставалось нестабильным и характеризовалось кратковременными, но ожесточенными столкновениями между целым рядом сторон, включая войска переходного федерального правительства, Национальные силы обороны Эфиопии, Силы обороны Кении, группировку «Ахль ас-Сунна валь-Джамаа», Миссию Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) и движение «Аш-Шабааб». Центральные и южные районы Сомали также оставались эпицентром гуманитарного кризиса. Доступ к гуманитарной помощи затрудняли в целом неблагоприятные условия безопасности в стране, введенные движением «Аш-Шабааб» прямые ограничения на гуманитарную деятельность и оперативные трудности в связи с оказанием помощи в местах сосредоточения внутренне перемещенных лиц, особенно в Могадишо. Гуманитарные организации пробовали использовать различные методы работы, чтобы соразмерить степень риска, с одной стороны, и сохранить способность оказывать помощь нуждающимся, с другой. Был достигнут также значительный прогресс в совершенствовании общей системы управления рисками в Сомали.

### **Ограничения в отношении гуманитарного доступа и их последствия для оперативной деятельности**

5. По сравнению с предыдущим отчетным периодом произошло значительное улучшение гуманитарной обстановки на всей территории Сомали. В середине ноября 2011 года число голодающих районов сократилось с шести районов до трех. К февралю 2012 года была решена проблема голода в стране. Это было достигнуто главным образом благодаря эффективной помощи и чрезвычайно богатому урожаю в начале текущего года. Вместе с тем, достигнутый прогресс до сих пор весьма неустойчив и без дальнейшей помощи может легко сойти на нет. По оценкам, в срочной гуманитарной помощи по-прежнему нуждаются 2,51 миллиона человек, из которых свыше 70 процентов находятся в южных районах Сомали. Помимо этого, 1,3 миллиона человек требуется материальная помощь с целью обеспечения средств к существованию. До сих пор на неприемлемо высоком уровне находятся показатели недоедания и смертности, и, в частности, острая форма недоедания отмечается у 320 000 детей в возрасте до 5 лет.

6. Участникам гуманитарной деятельности удалось удержать высокие показатели присутствия и помощи, достигнутые в четвертом квартале 2011 года. В течение отчетного периода в Сомали в любой данный момент времени постоянно находились порядка 1070 сотрудников Организации Объединенных Наций, набранных на национальной и международной основе. По последним данным, продовольственную помощь получали 2,2 миллиона из 2,5 миллиона нуждающихся сомалийцев. Была оказана медицинская помощь свыше четверти миллиона недоедающих детей, и миллион сомалийских детей и женщин детородного возраста были охвачены программами иммунизации. Партнерские структуры, занимающиеся вопросами водоснабжения, санитарии и гигиены, провели мероприятия по организации устойчивого водоснабжения для более чем 1,1 миллиона человек и охватили 1,6 миллиона человек программами по оказанию временной помощи с доставкой воды и 600 000 человек — мероприятиями в области санитарии. После того как было принято решение в качестве общей гуманитарной цели сосредоточить приоритетное внимание на восстановлении прочности социально-экономической ткани общества, были приняты меры по расширению масштабов осуществления проектов в области организации питания и обеспечения средств к существованию и такими проектами были охвачены свыше миллиона сомалийцев.

7. Конфликт в южных и центральных районах Сомали по-прежнему сильно влияет на положение гражданского населения. Согласно сообщениям, за период с ноября 2011 года по начало июня 2012 года в Могадишо в общей сложности прибыло 98 964 внутренне перемещенных лица. Только в феврале 2012 года от боевых действий между АМИСОМ/силами переходного федерального правительства и движением «Аш-Шабааб» бежало примерно 25 000 человек. Не прекращается также приток населения в Кению. Вместе с тем, как и прежде, приходится иметь дело с непроверенными и неточными данными, так как работа по регистрации вновь прибывающих в лагере беженцев Дадааб была приостановлена после похищения двух сотрудников международных гуманитарных организаций в середине октября 2011 года.

8. В течение отчетного периода силы переходного федерального правительства/АМИСОМ овладели рядом городов, включая Афгойе, Байдабо, Беледуейне и Афмадоу. На момент составления настоящего доклада, продолжалось наступление на другие опорные пункты движения «Аш-Шабааб», включая Кисмайю. Хотя переходному федеральному правительству удалось закрепиться в нескольких ключевых городах, контроль над ними весьма непрочен и, в целом, не распространяется за пределы городской черты. В настоящее время окрестности этих «гарнизонных городков» находятся в руках движения «Аш-Шабааб», которое использует их как плацдарм для ведения асимметричных боевых действий.

9. В районах, освобожденных от сил движения «Аш-Шабааб», усилия гуманитарных организаций по расширению присутствия и масштабов деятельности затрудняли такие факторы, как неясность в отношении круга влиятельных лиц, крайне неблагоприятная ситуация в плане безопасности и, в некоторых случаях, сложность материально-технического обслуживания маршрутов снабжения. В ноябре 2011 года движение «Аш-Шабааб» еще больше сократило число организаций, имеющих право осуществлять операции в районах, находящихся под его контролем. Кроме того, продолжают поступать сообщения о том, что «Аш-Шабааб» облагает налогами гуманитарные организации и частный сектор и конфискует принадлежащее им имущество.

10. Несмотря на улучшение положения в области безопасности в Могадишо, оно остается крайне нестабильным. В отчетный период в Могадишо регулярно происходили нападения с использованием ручных гранат и самодельных взрывных устройств, как установленных на транспортных средствах, так и применяемых каким-либо иным образом, а также значительно возросло число случаев целенаправленного запугивания населения и совершения убийств движением «Аш-Шабааб». В период с ноября 2011 года по май 2012 года Всемирная организация здравоохранения зарегистрировала 3345 человек раненых из числа гражданских лиц, доставленных в три основные больницы в Могадишо. Следует, однако, отметить, что это примерно в два раза меньше, чем в предыдущий отчетный период.

11. В Могадишо приобрела более широкий размах деятельность различных учреждений Организации Объединенных Наций, международных неправительственных организаций, организаций, поддерживаемых Турцией, и Организацией исламского сотрудничества, по оказанию гуманитарной помощи и помощи в целях развития. При этом в своих усилиях по оказанию помощи гуманитарные организации по-прежнему сталкиваются с целым рядом препятствий. Районные органы власти, самостийные ополченческие формирования и представители кланов и внутренне перемещенных лиц не выпускают внутренне перемещенных лиц из-под своего контроля, ограничивая им доступ к помощи или устанавливая за нее поборы. Согласно сообщениям ряда неправительственных организаций, органы власти различного уровня предпринимали попытки вмешиваться в распределение помощи, выбор видов оказываемой помощи или определение целевых социальных групп.

### Меры по снижению риска

12. На всей территории Сомали остается проблема расхищения гуманитарной помощи. В целях ее решения гуманитарное сообщество создало различные механизмы осуществления программ, причем несколько организаций выбрали менее рискованные схемы, предполагающие предоставление денежных средств или ваучеров.

13. Как упоминалось в предыдущем докладе, страновая группа Организации Объединенных Наций официально учредила Группу по управлению рисками в составе двух сотрудников во главе с сотрудником по управлению рисками. В глобальной системе Организации Объединенных Наций эта группа является уникальной структурой, которая оказывает поддержку всем учреждениям, фондам и программам, ведущим работу в Сомали (включая те, которые оказывают гуманитарную помощь и помощь в целях развития), и помогает организовать более эффективную, действенную и согласованную помощь народу Сомали.

14. Группа по управлению рисками активно содействует внедрению системы общеорганизационного управления рисками в Сомали, а также в масштабах системы Организации Объединенных Наций и всего международного сообщества. Группа провела ряд оценок рисков и оказала страновой группе поддержку в области управления рисками. В результате этих оценок были выявлены возможные факты мошенничества и коррупции и конфликта интересов, а также составлены справки о характере организационных рисков.

15. С момента представления предыдущего доклада Группа по управлению рисками создала систему управления информацией о подрядчиках, базу данных, которая содержит данные, предоставленные девятью учреждениями Организации Объединенных Наций; продолжается работа по сбору данных других структур, входящих в состав страновой группы Организации Объединенных Наций. В настоящее время в базе данных хранится информация о 1112 индивидуальных подрядчиках и 1850 контрактах на сумму свыше 317,8 млн. долл. США. Она позволяет также собирать данные о членах советов директоров и акционерах, а также хранить отчеты о рисках и биографические данные отдельных лиц, включая фотографии.

16. Важной вехой на пути развития базы данных стало создание системы поиска, которая позволяет находить данные (с помощью таких реквизитов, как первоначальное название, в том числе на арабском языке, имя, фамилия, другие имена) по любому юридическому или физическому лицу, фигурирующему в каком-либо из сводных контрольных списков физических и юридических лиц, в том числе подпадающих под действие финансовых санкций. Эта функция, равно как и сама Группа по управлению рисками, уникальные для глобальной системы Организации Объединенных Наций, позволяют в значительно более полной мере реализовать принцип должной осмотрительности.

17. В рамках дальнейших усилий по осуществлению принципа должной осмотрительности Группа по управлению рисками разработала и сформулировала единые минимальные стандарты в отношении применения принципа должной осмотрительности. Они были представлены страновой группе и зарекомендовали себя особенно ценным инструментом для тематических рабочих групп. Эти стандарты были разработаны с учетом того, что традиционные концепции должной осмотрительности, как правило, благоприятствуют более

крупным учреждениям, так как они, в отличие от мелких и средних компаний, способны предоставить «приемлемый» объем информации, в частности сведения о банковских счетах и данные о наличии механизмов внутреннего контроля. А это служит основанием для вывода о том, что последние представляют повышенный риск со всеми вытекающими из этого последствиями.

18. Недавно Группа по управлению рисками учредила группу мониторинга рисков, которая будет отвечать за проведение основных мероприятий по мониторингу и наблюдению в Могадишо и будет развернута в июле 2012 года. По просьбе учреждений Организации Объединенных Наций Группа будет готовить оценки и подготавливать доклады об их работе по оказанию помощи в Могадишо, обращая внимание старших руководителей на реально существующие или возможные проблемы. Имеется в виду распространить такую поддержку программ на все операции, осуществляемые на территории Сомали.

19. Группа по управлению рисками также будет поддерживать деятельность в области мониторинга и оценки в целом, подготавливая полугодовые стратегические доклады, на основе которых будут готовиться общий анализ деятельности по мониторингу, выводы, замечания и ключевые вопросы, касающиеся осуществления проектов и мероприятий. Эти доклады помогут страновой группе правильно управлять операциями и изыскивать возможности для того, чтобы коллективными усилиями повысить эффективность их осуществления.

20. Группа по управлению рисками также активно содействует внедрению системы общеорганизационного управления рисками в системе Организации Объединенных Наций, а также в масштабах международного сообщества в целом путем осуществления профессиональной подготовки и оказания прямой поддержки донорам, партнерам и другим страновым группам Организации Объединенных Наций. Таким образом предполагается решить задачи учета передового международного опыта в области общеорганизационного управления рисками в практике страновых групп и широкого распространения информации об извлеченных уроках.

#### **Воздействие резолюций 1916 (2010) и 1972 (2011)**

21. В течение более двух лет, прошедших после принятия резолюции 1916 (2010) Совета Безопасности и последующей резолюции 1972 (2011), высказывались в основном положительные мнения о влиянии этих резолюций на приток финансовых средств со стороны доноров. Как отмечалось в предыдущих докладах Совета Безопасности, общее мнение состоит в том, что, несмотря на периодически возникавшие задержки с финансированием, эти резолюции помогли обеспечить финансовую и материальную поддержку мероприятий, необходимых для спасения людей. В пункте 4 резолюции 1972 (2011) содержится положение о предоставлении шестнадцатимесячной отсрочки в отношении применения положений пункта 3 резолюции 1844 (2008); эта отсрочка истекает в июле 2012 года. Непродление этого гуманитарного исключения может вызвать задержки с оказанием гуманитарной помощи в районах, контролируемых негосударственными вооруженными группами.

22. Что касается воздействия резолюций на функционирующие в Сомали организации, то Координатор гуманитарной помощи в Сомали, действуя от имени Координатора чрезвычайной помощи, провел обследование организаций, работающих в стране, на предмет осуществления согласованных гуманитарным сообществом мер по снижению риска. Опрошенные организации сообщили о том, что они осуществляют несколько таких мер, например, всестороннюю проверку сотрудников, партнеров-исполнителей и подрядчиков.

23. Деятельность ряда организаций по-прежнему осуществляется вне рамок установленного режима применения изъятий. По мнению некоторых из них, распространение режима санкций на гуманитарные организации является посягательством на принципы нейтральности и независимости таких организаций.

24. Что касается усилий, предпринимаемых на глобальном уровне, то Управление по координации гуманитарных вопросов и Норвежский совет по делам беженцев дали поручение подготовить исследование о влиянии национальных контртеррористических мер на гуманитарную деятельность. В рамках этого исследования будет проведен обзор соответствующих национальных законодательных актов, предусматривающих уголовную ответственность за оказание поддержки структурам, включенным в контрольные списки, либо за поддержание контактов с ними, будут проанализированы положения соглашений о финансировании, ограничивающие гуманитарную деятельность или оговаривающие условия ее осуществления, рассмотрены принятые государствами, на территории которых действуют соответствующие группы, меры по предупреждению, ограничению или установлению условий поддержания контактов гуманитарных субъектов с этими группами, которые считаются «террористическими», и оказания им содействия, а также будет проанализирована реакция различных гуманитарных субъектов на такие меры.

### **Заключение**

25. Несмотря на имеющиеся улучшения, ситуация в Сомали остается нестабильной, и значительная часть населения страны по-прежнему нуждается в гуманитарной помощи. В то же время, при том что деятельность по оказанию гуманитарной помощи по-прежнему сопряжена с высокой степенью риска, были существенно усилены меры по управлению рисками и их снижению. Учреждения могут теперь быстро перестраивать свою деятельность таким образом, чтобы свести к минимуму возможность неправомерного использования и незаконного присвоения гуманитарной помощи. Запущены процессы всесторонней оценки соблюдения принципа должной осмотрительности, а также постоянно предпринимаются усилия по укреплению механизмов мониторинга и оценки.

26. С учетом достигнутых успехов в укреплении подотчетности и ввиду принятых мер по обеспечению должной осмотрительности Совету Безопасности предлагается рассмотреть вопрос об отмене требования в отношении представления аналогичных докладов в будущем.